

พ ร ะ ธ ร ร ม 2 เธสะโลนิกา 2 Thessalonians

1 จดหมายฉบับนี้จากข้าพเจ้าเปาโล สilas¹ และทิโมธี

ถึง คริสตจักรแห่งชาวเธสะโลนิกาในพระเจ้า
พระบิดาของเราและองค์พระเยซูคริสต์เจ้า

2

ขอขอบคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์เจ้ามีแก่ท่านทั้งหลาย

ขอบพระคุณและทูลขอ

3 พี่น้องทั้งหลาย เราควรขอบพระคุณพระเจ้าเพราะท่านเสมอ
และเป็นการถูกต้องแล้วที่กระทำเช่นนั้น
เนื่องด้วยความเชื่อของท่านจำเริญยิ่งขึ้น
และความรักที่ท่านทุกคนมีต่อกันก็เพิ่มพูนขึ้น 4 ฉะนั้นในหมู่คริสตจักรต่างๆ
ของพระเจ้า
เราจึงอวดถึงความทรหดอดทนและความเชื่อของท่านท่ามกลางการข่มเหงและ
การทดลองนานัปการที่ท่านเผชิญอยู่

5 ทั้งหมดนี้เป็นหลักฐานว่า การพิพากษาของพระเจ้านั้นถูกต้อง
และผลก็คือท่านจะได้รับการนับว่าคู่ควรกับอาณาจักรของพระเจ้า
ซึ่งท่านยอมทนทุกข์เพื่ออาณาจักรนั้น

6พระเจ้าทรงยุติธรรมจะทรงเอาความลำบากคืนสนองแก่บรรดาผู้ทำให้ท่านลำบากยากเข็ญ

7และจะทรงบรรเทาทุกข์ให้แก่ท่านที่ได้รับความลำบากและแก่เราด้วย

¹ 1:1 หรือ สิลวานัส

เหตุการณ์นี้จะเกิดขึ้นเมื่อองค์พระเยซูเจ้าทรงปรากฏพระองค์จากสวรรค์ในเป
ลวไฟเจิดจ้า พร้อมกับเหล่าทูตสวรรค์ผู้มีฤทธิ์ของพระองค์
8พระองค์จะทรงลงโทษบรรดาผู้ไม่รู้จักพระเจ้าและไม่เชื่อฟังข่าวประเสริฐแห่ง
องค์พระเยซูเจ้าของเรา 9พวกเขาจะถูกลงโทษด้วยความพินาศนิรันดร์
จะถูกแยกจากเบื้องพระพักตร์องค์พระผู้เป็นเจ้า
และแยกจากพระบารมีแห่งฤทธานุภาพของพระองค์
10ในวันนั้นพระองค์จะเสด็จมาเพื่อรับพระสิริในหมู่ประชากรบริสุทธิของพระอ
องค์ และเพื่อเป็นที่อัศจรรย์ใจท่ามกลางบรรดาผู้เชื่อ
ซึ่งรวมทั้งท่านทั้งหลายด้วย เพราะท่านได้เชื่อคำพยานของเราที่กล่าวแก่ท่าน
11 โดยคำนึงถึงสิ่งเหล่านี้ เราจึงอธิษฐานเพื่อท่านเสมอมิได้ขาด
ขอให้พระเจ้าของเรานับว่าท่านคู่ควรกับการทรงเรียกของพระองค์
แ ล ะ โ ด ยฤทธิ์อำนาจของพระองค์
ขอทรงให้ความมุ่งหมายอันดีทุกอย่างของท่าน
และการกระทำทุกอย่างที่เกิดจากความเชื่อของท่านสำเร็จลุล่วง
12เราทูลขอเช่นนี้
เพื่อพระนามแห่งองค์พระเยซูเจ้าของเราจะได้รับการเทิดพระสิริในท่านทั้งหลาย
ย
และท่านจะได้รับศักดิ์ศรีในพระองค์ตามพระคุณของพระเจ้าและองค์พระเยซูค
ริสต์เจ้าของเรา

ค น น อ ก ก ฎ ห ม า ย

2 เกี่ยวกับการเสด็จมาขององค์พระเยซูคริสต์เจ้าของเรา
และการที่จะทรงรวบรวมเราทั้งหลายไปอยู่กับพระองค์นั้น พี่น้องทั้งหลาย
เราขอให้ท่าน 2อย่าได้หวั่นไหวง่าย หรือตื่นตระหนกไปกับคำพยากรณ์

รายงาน หรือจดหมายที่อ้างว่ามาจากเรา
ระบุว่าวันแห่งองค์พระผู้เป็นเจ้ามาถึงแล้ว
3อย่าให้ใครมาล่อลวงท่านไม่ว่าในทางใดๆ เพราะยังจะไม่ถึงวันนั้น
จนกว่าจะเกิดการกบฏและคนนอกกฎหมาย²ซึ่งถูกกำหนดให้พิณาศนั้นปรากฏ
ตัว 4มันจะต่อต้านและยกตนขึ้นข่มทุกสิ่งที่ได้ชื่อว่าพระเจ้า
หรือเป็นที่เคารพบูชา เพื่อว่ามันจะตั้งตนขึ้นครองพระวิหารของพระเจ้า
และประกาศตัวเป็นพระเจ้า
5 ท่านจำไม่ได้หรือ? ตอนที่ข้าพเจ้าอยู่กับท่าน
ข้าพเจ้าเคยบอกเรื่องนี้แก่ท่านแล้ว 6และบัดนี้ท่านรู้ว่าอะไรเหนียวรั้งมันไว้
เพื่อให้มันปรากฏตัวในเวลาที่เหมาะสม 7ด้วยว่าอำนาจลับๆ
ข อ งคนนอกกฎหมายนี้กำลังดำเนินงานอยู่แล้ว
แต่ผู้เหนียวรั้งจะเหนียวรั้งมันไว้ต่อไปจนกว่าเขาจะถูกขับไปพ้นทาง
8เมื่อนั้นคนนอกกฎหมายนี้จะปรากฏตัว
องค์พระเยซูเจ้าจะทรงโค่นล้มมันด้วยลมพระโอษฐ์
และทำลายล้างมันด้วยความรุ่งโรจน์แห่งการเสด็จมาของพระองค์
9คนนอกกฎหมายนี้จะมาโดยฤทธิ์อำนาจ³ของซาตานซึ่งแสดงออกในการอัศจรรย์
หมายสำคัญ และอิทธิฤทธิ์สารพัดชนิดซึ่งล้วนแต่จอมปลอม
10และในความชั่วร้ายทุกชนิดอันล่อลวงบรรดาผู้กำลังจะพิณาศ
พวกเขาพิณาศเพราะเขาปฏิเสธที่จะรักความจริง และรับความรอด
11ด้วยเหตุนี้
พระเจ้าจึงทรงส่งความลุ่มหลงมาครอบงำเขาทั้งหลายเพื่อเขาจะเชื่อสิ่งที่เท็จ
12และเพื่อคนทั้งปวงที่ไม่ยอมเชื่อความจริงแต่กลับชื่นชมความชั่วร้ายจะถูกตัด
ดสิ้นโทษ

² 2:3 หรือ คนบาป

³ 2:9 หรือ กิจการ

ยืนยันมั่นคง

13 แต่เราต้องขอบพระคุณพระเจ้าเพราะท่านเสมอ พี่น้องทั้งหลาย ผู้เป็นที่รักขององค์พระผู้เป็นเจ้า ด้วยว่าพระเจ้าทรงเลือกท่าน⁴มาตั้งแต่ต้น ให้ได้รับความรอดโดยการทรงชำระให้บริสุทธิ์แห่งพระวิญญาณ และโดยการเชื่อความจริง

14 พระองค์ได้ทรงเรียกท่านมาสู่สิ่งนี้ผ่านทางข่าวประเสริฐที่เราประกาศ เพื่อท่านจะร่วมในพระสิริแห่งพระเยซูคริสต์เจ้าของเรา

15 ฉะนั้นพี่น้องทั้งหลาย จงยืนยันและยึดมั่นในคำสั่งสอน⁵ที่เราถ่ายทอดให้ ไม่ว่าโดยทางวาจาจากปากของเราหรือทางจดหมาย

16 ขอบองค์พระเยซูคริสต์เจ้าเองและพระเจ้าพระบิดาของเรา ผู้ทรงรักเรา และโดยพระคุณได้ประทานการหนุนใจนิรันดร์และความหวังใจอันดีแก่เรานั้น

17 ทรงหนุนใจและเสริมกำลังท่านในการกระทำและในวาจาอันดีทุกอย่าง

ขอให้อธิษฐานเพื่อ

3 สุดท้ายนี้ พี่น้องทั้งหลาย โปรดอธิษฐานเพื่อเรา

เพื่อพระกิตติคุณขององค์พระผู้เป็นเจ้าจะได้แผ่ไปอย่างรวดเร็วและเป็นที่เกิดหนุน ดังเช่นที่เป็นไปในหมู่พวกท่าน

2 และจงอธิษฐานเพื่อเราจะได้พ้นจากคนชั่วและคนเลว

เพราะไม่ใช่ทุกคนมีความเชื่อ 3 แต่องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสัตย์ซื่อ

พระองค์จะทรงเสริมกำลังและปกป้องท่านให้พ้นจากผู้ชั่วร้าย

4 เรามั่นใจในองค์พระผู้เป็นเจ้าว่า

⁴ 2:13 หรือ เพราะพระเจ้าทรงเลือกท่านในฐานะผลแรกของพระองค์

⁵ 2:15 หรือ ธรรมเนียมประเพณีต่างๆ

ท่านปฏิบัติตามที่เราบัญญัติและจะทำเช่นนั้นต่อไป

5 ขององค์พระผู้เป็นเจ้าทรงนำใจท่านทั้งหลายเข้าในความรักของพระเจ้าและค
ว ำ ม ำ นะอดทนของพระคริสต์

ดักเตือนเรื่องความเกียจคร้าน

6 พี่น้องทั้งหลาย เราขอสั่งท่านในพระนามขององค์พระเยซูคริสต์เจ้า
จงหลีกเลี่ยงจากพี่น้องทุกคนที่เกียจคร้าน

และไม่ยอมดำเนินชีวิตตามคำสอน⁶ที่ท่านได้รับจากเรา

7 เพราะท่านเองยอมทราบดีว่าควรทำตามแบบอย่างของเรา เมื่อเราอยู่กับท่าน
เรามีได้เกียจคร้านเลย 8 ทั้งมิได้รับเลี้ยงจากใครโดยไม่ตอบแทน

ในทางตรงกันข้าม เราทำงานหามรุ่งหามค่ำ ลงแรงตรากตรำ

เพื่อจะไม่เป็นภาระแก่ใครๆ ในพวกท่าน 9 ที่เราทำไปเช่นนี้

มิใช่เพราะเราไม่มีสิทธิ์รับความช่วยเหลือเหล่านั้น

แต่เพื่อทำตนเป็นแบบอย่างให้ท่านปฏิบัติตาม 10 เพราะแม้ขณะอยู่กับท่าน
เราวางกฎไว้ให้แก่ท่านว่า “ ถ้าใครไม่ทำงานก็ไม่ต้องกิน”

11 เราได้ยืนยันว่าบางคนในพวกท่านเกียจคร้าน ไม่ยอมทำงาน

เอาแต่ยุ่งเรื่องของคนอื่น 12 เราขอสั่งกำชับในองค์พระเยซูคริสต์เจ้า

ให้คนเช่นนี้ตั้งหลักปักฐาน และทำงานหาเลี้ยงตนเอง

13 และสำหรับท่านพี่น้องทั้งหลาย อย่าอ่อนล้าที่จะทำสิ่งที่ถูกต้อง

14 ผู้ใดไม่เชื่อฟังคำสั่งสอนของเราในจดหมายนี้ จงเพ่งเล็งเขา

อย่าไปคบหาด้วย เขาจะได้ละอายแก่ใจ 15 แต่อย่าถือว่าเขาเป็นศัตรู

จงเตือนสติเขาฉันพี่น้อง

คำลงท้าย

⁶ 3:6 หรือ ธรรมเนียมประเพณี

16

ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าแห่งสันติสุขเองประทานสันติสุขแก่ท่านทั้งหลายทุก
ด้าน ทุกเวลา ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสถิตกับพวกท่านทั้งปวง

17 ข้าพเจ้าเปาโลลงมือเขียนคำลงท้ายนี้เอง

เป็นเครื่องหมายเฉพาะในจดหมายของข้าพเจ้าทุกฉบับ

นี่คือวิธีเขียนของข้าพเจ้า

18 ขอพระคุณแห่งองค์พระเยซูคริสต์เจ้าของเรามีแก่พวกท่านทั้งปวง